

**ZBIERKA UZNESENÍ ZO 4. ZASADNUTIA OBECNÉHO ZASTUPITEĽSTVA
VO SVODÍNE KONANÉHO DŇA 13.4.2015**

Uznesenie č. 66/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

b e r i e na vedomie

kontrolu plnenia uznesení z 2. zasadnutia obecného zastupiteľstva zo dňa 15.12.2014
a z 3. zasadnutia obecného zastupiteľstva zo dňa 19.1.2015

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 67/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

b e r i e na vedomie

Správu o plnení rozpočtu obce a plánu výnosov a nákladov v podnikateľskej činnosti obce za rok 2014

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 68/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. odporúča

s cieľom zabezpečiť efektívnosť práce a dosiahnutia úspor

1. zníženie počtu zamestnancov Obce Svodín na úseku Obecná polícia z troch zamestnancov na jedného zamestnanca na ustanovený pracovný čas 37,5 hodín týždenne,
2. zmenu ustanoveného týždenného pracovného času dvoch zamestnancov Obce Svodín na úseku médií na kratší týždenný pracovný čas, celkom na najviac 56,25 hodín,
3. prípadne iné organizačné zmeny.

B. žiada starostu obce

predložiť informatívnu správu o realizácii odporúčaní podľa bodu A/ tohto uznesenia na nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 69/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

s c h v a ľ u j e

prvú zmenu rozpočtu obce na rok 2015
Zmena rozpočtu č. 1 tvorí prílohu uznesenia.

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 70/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

b e r i e na vedomie

Správu o stave poskytnutých návratných finančných výpomocí a ich splácaní

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 71/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

b e r i e na vedomie

Správu o inventarizácii majetku k 30.11.2014 a k 31.12.2014

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 72/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

b e r i e na vedomie

Správu o činnosti komisie výstavby, rozvoja, investície a územného plánovania

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 73/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

u r č u j e

v súlade s § 4 ods. 4 zákona NR SR č. 253/1994 Z. z. o právnom postavení a platových pomeroch starostov obcí a primátorov miest v znení neskorších predpisov a v zmysle článku 2 odseku 6 Zásad odmeňovania poslancov, predsedov a členov komisií Obecného zastupiteľstva a ďalších volených orgánov obce Svodín zo dňa 28.6.2010 v znení neskorších dodatkov, nadväzujúc na článok 2 odsek 1 až 4 Zásad

mesačný plat starostu vo výške 1,98 násobku priemernej mesačnej mzdy a v zmysle § 4 odseku 2 druhej vety zákona zvýšenie platu o 35%, t. j. vo výške celkom 2.294 eur mesačne.

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 74/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

1. upozornenie prokurátora Okresnej Prokuratúry Nové Zámky číslo Pd 67/14/4404-7 zo dňa 31.12.2014 na základe výsledkov previerky zákonnosti na Katastrálnom odbore Okresného úradu Nové Zámky a uznesenia Obecného zastupiteľstva vo veci nakladania s nehnuteľným majetkom obce, ktorý bol predmetom prevodu na základe zmluvy, z ktorej bol povolený vklad vlastníckeho práva pod číslom V 2137/13 pre Viliama Trombitáša a manželku Alžbetu Trombitášovú

2. návrh prokurátora

- prejednať upozornenie prokurátora na najbližšom zasadnutí obecného zastupiteľstva,
- pri rozhodovaní o nakladaní s majetkom obce dôsledne postupovať podľa zákona o majetku obcí, najmä prijímať zákonom predpokladané uznesenia obecného zastupiteľstva,
- uznesenia obecného zastupiteľstva k prevodom majetku obcí formulovať dostatočne určito tak, aby obsahovali podstatné náležitosti právneho úkonu, ktorým sa prevod majetku obce realizuje, vrátane údajov o spoluvlastníckom podiele v akom sa predmet prevodu prevádza.

B. vyhovuje

upozorneniu prokurátora číslo Pd 67/14/4404-7 zo dňa 31.12.2014

C. žiada starostu obce

zaslať písomnú správu o vybavení upozornenia prokurátora v súlade s bodom A/ tohto uznesenia

Termín do 15 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 75/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

schvaľuje

Dodatok č.3 k Zásadám odmeňovania poslancov, predsedov a členov komisií obecného zastupiteľstva a ďalších volených orgánov obce Svodín

Dodatok č. 3 k Zásadám odmeňovania poslancov, predsedov a členov komisií obecného zastupiteľstva a ďalších volených orgánov obce Svodín tvorí prílohu uznesenia.

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 76/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A . b e r i e n a v e d o m i e

žiadosť zo dňa 23.02.2015 žiadateľa Katarína Gálová, rodné priezvisko Fialková, rodné číslo 745116/XXXX, dátum narodenia 16.01.1974, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Bieleho križa 54/37, o predaj nehnuteľnosti, časti 15 m² z parcely registra „C“ p.č. 1334 o výmere 4706 m², zastavané plochy a nádvoria, vedenej na LV č. 1 pre Obec Svodín, katastrálne územie Maďarský Svodín, vo vlastníctve obce Svodín, podľa geometrického plánu číslo 34691588-17/2015 zo dňa 8.2.2015, vyhotoviteľa Ing. Alexander Lebocz-GEOPERD, 941 37 Strekov 1250,

B . s c h v a ľ u j e

spôsob prevodu vlastníctva a uzatvorenie kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Svodín, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, geometrickým plánom číslo 34691588-17/2015 zo dňa 8.2.2015 vyhotoviteľa Ing. Alexander Lebocz-GEOPERD, 941 37 Strekov 1250, označeného ako:

- diel č. 5 o výmere 15 m², z parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 pre Obec Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p.č. 1334/1 o výmere 4706 m², zastavané plochy a nádvoria, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, pre žiadateľa (nadobúdateľa) Katarína Gálová, rodné priezvisko Fialková, rodné číslo 745116/XXXX, dátum narodenia 16.01.1974, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Bieleho križa 54/37, za nasledovných podmienok:
- kúpna zmluva bude uzatvorená podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe skutočnosti, že uvedená časť nehnuteľnosti označená ako diel č. 5 podľa skutočného stavu tvorí súčasť nehnuteľnosti vo vlastníctve žiadateľa, vedenej na LV č. 1302 pre Obec Svodín, katastrálne územie Maďarský Svodín, ako parcela registra „C“ p. č. 1272, o výmere 433 m², zastavané plochy a nádvoria, a ktorá parcela je príslušným pozemkom parcely registra „C“, p.č. 1271 o výmere 151 m², zastavané plochy a nádvoria, zastavanej stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa (kupujúceho) a ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou,
- predaj sa uskutoční za kúpnu cenu 27,75 €, 1,85 eur/m²
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí žiadateľ (kupujúci),
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 60 dní od doručenia návrhu kúpnej zmluvy.

C. žiada starostu obce

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu B/ tohto uznesenia.

Termín: 30 dní od schválenia uznesenia

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 8

Potrebné kvórum na schválenie: nadpolovičná väčšina prítomných, t. j. 5 a viac

za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 77/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa Karol Novák, rodné priezvisko Novák, dátum narodenia 01.09.1968, rodné číslo 680901/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 315/14, o predaj nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, vedených na LV č.1 pre Obec Svodín, v k.ú. Maďarský Svodín, ako:

- parcela registra „C“, p.č. 630/2 o výmere 147 m², zastavané plochy a nádvoría,
- parcela registra „C“, p.č. 642/6 o výmere 125 m², zastavané plochy a nádvoría, v celosti.

B. konštatuje, že

- parcela registra „C“, p.č. 642/6, je zastavaná stavbou v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov Karol Novák, rodné priezvisko Novák, dátum narodenia 01.09.1968, rodné číslo 680901/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 315/14, a Agneša Nováková, rodné priezvisko Šáraiová, dátum narodenia 14.09.1970, rodné číslo 705914/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 315/14.
- parcela registra „C“, p.č. 630/2, je susedným pozemkom k nehnuteľnosti vedenej na LV 1435 pre Obec Svodín k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra „C“, p.č. 637/2 o výmere 1150 m², zastavané plochy a nádvoría, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov Karol Novák, rodné priezvisko Novák, dátum narodenia 01.09.1968, rodné číslo 680901/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 315/14, a Agneša Nováková, rodné priezvisko Šáraiová, dátum narodenia 14.09.1970, rodné číslo 705914/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 315/14.

C. schvaľuje

spôsob prevodu vlastníctva a uzatvorenie kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Svodín, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, vedeného na LV č.1 pre Obec Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, ako:

- parcela registra „C“, p.č. 642/6 o výmere 125 m², zastavané plochy a nádvoría, v celosti, pre kupujúcich manželov:
- Karol Novák, rodné priezvisko Novák, dátum narodenia 01.09.1968, rodné číslo 680901/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 315/14, a

- Agneša Nováková, rodné priezvisko Šáraiová, dátum narodenia 14.09.1970, rodné číslo 705914/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 315/14,

do bezpodielového spoluvlastníctva manželov za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe skutočnosti, že na predávanom pozemku leží stavba v bezpodielovom spoluvlastníctve kupujúcich manželov,
- predaj sa uskutoční za kúpnu cenu 231,25 €, 1,85 eur/m²
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platia kupujúci,
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 60 dní od doručenia návrhu kúpnej zmluvy.

D. žiada starostu obce

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu C/ tohto uznesenia.

Termín: do 30 dní od schválenia uznesenia

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 8

Potrebné kvórum na schválenie: nadpolovičná väčšina prítomných, t. j. 5 a viac

za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 78/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa Karol Novák, rodné priezvisko Novák, dátum narodenia 01.09.1968, rodné číslo 680901/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 315/14, o predaj nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, vedených na LV č.1 pre Obec Svodín, v k.ú. Maďarský Svodín, ako:

- parcela registra „C“, p.č. 630/2 o výmere 147 m², zastavané plochy a nádvoría,
- parcela registra „C“, p.č. 642/6 o výmere 125 m², zastavané plochy a nádvoría, v celosti.

B. konštatuje, že

- parcela registra „C“, p.č. 630/2, je susedným pozemkom k nehnuteľnosti vedenej na LV 1435 pre Obec Svodín k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra „C“, p.č. 637/2 o výmere 1150 m², zastavané plochy a nádvoría, v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov Karol Novák, rodné priezvisko Novák, dátum narodenia 01.09.1968, rodné číslo 680901/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 315/14, a Agneša Nováková, rodné priezvisko Šáraiová, dátum narodenia 14.09.1970, rodné číslo 705914/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica svätého Urbána 315/14.

C. neschvaľuje

spôsob prevodu vlastníctva a zámer na prevod vlastníctva nehnuteľnosti vo vlastníctve Obce Svodín **formou priameho predaja**, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods.1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších, vedenej na LV č.1 pre Obec Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, ako:

- parcela registra „C“, p.č. 630/2 o výmere 147 m², zastavané plochy a nádvoría.

D. žiada starostu obce

vypracovať spôsob prenájmu a zámer na prenájom nehnuteľností v bode C tohto uznesenia a následne predložiť na zasadnutie obecného zastupiteľstva na rozhodnutie vo veci prenájmu.

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 8

Potrebné kvórum na schválenie: nadpolovičná väčšina prítomných, t. j. 5 a viac

za: 6 proti: 0 zdržal sa: 2

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 79/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A/ berie na vedomie

žiadosť zo dňa 05.03.2015 žiadateľov Tomáš Balázs, dátum narodenia 07.12.1987, r.č. 871207/XXXX, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dlhý rad 1074/24, a Kinga Kóšová, dátum narodenia 28.6.1985, r.č. 855628/XXXX, trvalý pobyt 943 56 Biňa 224, o prenájom rodinného domu so súp.č. 661 vo vlastníctve Obce Svodín.

B/ schvaľuje

spôsob prenájmu a zámer na prenájom nehnuteľností vo vlastníctve Obce Svodín, vedených na LV č.1 pre Obec Svodín, k.ú. Nemecký Svodín ako:

- rodinný dom so súp.č. 661 na parcele registra „C“,
- parcela registra „C“ p.č. 417 o výmere 747 m², zastavané plochy a nádvoria,

formou priameho prenájmu za nasledovných podmienok:

- nájomná zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 9 v spojení s § 9a ods. 1 písm. c), ods. 2 a 5 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,
- nájomná zmluva bude uzatvorená 1. dňom nasledujúceho mesiaca po vypratání nehnuteľností na dobu určitú 3 roky,
- min. výška nájomného je 100,- eur/mesiac,
- v nájomnom nie sú zahrnuté náklady na služby spojené s užívaním prenajatých nehnuteľností, ktoré hradí nájomca,
- prenajaté nehnuteľnosti nájomca bude využívať pre účely bývania,
- obec svoj zámer na prenájom nehnuteľného majetku obce formou priameho prenájmu zverejní v súlade s § 9a ods. 9 v spojení s § 9 ods. 2 a 5 zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,

Oznámenie zámeru na prenájom nehnuteľností formou priameho prenájmu tvorí prílohu uznesenia

C/ žiada starostu obce

1. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu B/ tohto uznesenia
2. vyhodnotenie cenových ponúk a návrh na uzatvorenie zmluvy o nájme nehnuteľností na základe cenovej ponuky následne predložiť na zasadnutie obecného zastupiteľstva na rozhodnutie vo veci prenájmu.

Termín: do 30 dní od schválenia uznesenia

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 8

Potrebné kvórum na schválenie: nadpolovičná väčšina prítomných, t. j. 5 a viac

za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 80/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

s c h v a ľ u j e

Plán práce komisie životného prostredia, bezpečnosti, ochrany majetku a verejného poriadku na rok 2015

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 81/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

s c h v a ľ u j e

Náplň práce komisie životného prostredia, bezpečnosti, ochrany majetku a verejného poriadku a komisie sociálnej, bytovej a ochrany zdravia občanov

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 82/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A . s c h v a ľ u j e

Náplň práce komisie kultúry, športu, vzdelávania, školstva, mediálnej a reklamnej činnosti

B . u k l a d á

predsedom komisii finančnej a legislatívno-právnej, komisii výstavby, rozvoja, investície a územného plánovania a komisii podnikateľskej a pre správu obecného majetku vypracovať náplň práce a predložiť na nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 83/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A/ konštatuje, že

budova materskej školy, vedená ako stavba so súp. č. 1141 na LV č.1 pre Obec Svodín k.ú. Maďarský Svodín, leží na parcele registra „C“ p. č. 258/2 o výmere 720 m², zastavané plochy a nádvorja, vedenej na LV č.1 pre Obec Svodín k.ú. Maďarský Svodín, sú vo vlastníctve Obce Svodín, pričom susedné sú vo vlastníctve fyzických osôb:

- **parcely registra „E“, p.č. 273/1 o výmere 82 m², záhrady,**
- **parcely registra „E“ p.č. 273/2 o výmere 149 m², záhrady,** vedené na LV č. 3514 pre Obec Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,
- **parcely registra „E“ p.č. 274/2 o výmere 152 m², záhrady,** vedená na LV č. 1179 pre Obec Svodín, k.ú. Maďarský Svodín vo vlastníctve vlastníkov

- Rozália Vargová, rodné priezvisko Mériová, dátum narodenia 01.04.1951, r.č. 515401/XXXX, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 803/75, v podiele ½ k celku
- Attila Méri, rodné priezvisko Méri, dátum narodenia 28.09.1956, r.č. 560928/XXXX, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolná mlynská ulica 519/15, v podiele ½ k celku
- **parcela registra „E“ p.č. 274/1 o výmere 54 m², záhrady**, vedená na LV č. 3515 pre Obec Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, vo vlastníctve vlastníkov
 - Roland Varga, rodné priezvisko Varga, dátum narodenia 19.06.1973, r.č. 730619/XXXX, trvalý pobyt 937 01 Želiezovce, Fučíkova 980/31, v podiele ½ k celku,
 - Andrej Mánya, v správe Slovenského pozemkového fondu, v podiele ½ k celku.

B/ schvaľuje

v záujme majetkoprávneho usporiadania susedných pozemkov za materskou školou so súp. č. 1141 na parcele registra „C“ p.č. 258/2, vedených na LV č.1 pre Obec Svodín, k.ú. Maďarský Svodín vo vlastníctve Obce Svodín, odkúpenie susedných nehnuteľností do vlastníctva Obce Svodín a uzatvorenie kúpnej zmluvy

1. o kúpe nehnuteľností, vedených ako

- **parcela registra „E“, p.č. 273/1 o výmere 82 m², záhrady,**
- **parcela registra „E“ p.č. 273/2 o výmere 149 m², záhrady,** na LV č. 3514 pre Obec Svodín k.ú. Maďarský Svodín,
- **parcela registra „E“ p.č. 274/2 o výmere 152 m², záhrady,** na LV č. 1179 pre Obec Svodín k.ú. Maďarský Svodín,

od spoluvlastníkov

- Rozália Vargová, rodné priezvisko Mériová, dátum narodenia 01.04.1951, r.č. 515401/XXXX, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 803/75, v podiele ½ k celku
- Attila Méri, rodné priezvisko Méri, dátum narodenia 28.09.1956, r.č. 560928/XXXX, trvalý pobyt 943 54 Svodín, Dolná mlynská ulica 519/15, v podiele ½ k celku

za nasledovných podmienok:

- kúpna cena bude stanovená vo výške 1,85 €/m², a je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- náklady za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci.

2. o kúpe nehnuteľností, vedených ako

- **parcela registra „E“ p.č. 274/1 o výmere 54 m², záhrady**, vedená na LV č. 3515 pre Obec Svodín, k.ú. Maďarský Svodín,

od spoluvlastníka

- Roland Varga, rodné priezvisko Varga, dátum narodenia 19.06.1973, r.č. 730619/XXXX, trvalý pobyt 937 01 Želiezovce, Fučíkova 980/31, v podiele ½ k celku,

za nasledovných podmienok:

- nebude uplatnené predkupné právo zo strany spoluvlastníka Andrej Mánya, resp. zo strany správcu Slovenský pozemkový fond,
- kúpna cena bude stanovená vo výške 1,85 €/m², a je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- náklady za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platí kupujúci,

C/ žiada starostu obce

vykonať potrebné úkony v súlade s bodom B/ tohto uznesenia

Termín: 31.05.2015

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 8
za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 84/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. konštatuje, že

1. na základe výsledkov obchodnej verejnej súťaže v súlade s uznesením Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 285/14112013 zo dňa 14.11.2013 bola dňa 17.12.2013 uzatvorená nájomná zmluva medzi Obcou Svodín, ako prenajímateľom, a podnikateľom s obchodným menom Gabriel Vígh - DREVO REZ, IČO: 22 804 200, miesto podnikania 943 54 Svodín, Novovieska cesta 1167/3, ako nájomcom, predmetom ktorej bol prenájom nehnuteľností vedených na LV č. 3501 ako parcela registra „E“ p. č. 928 o výmere 782 m², vinice, a p. č. 931 o výmere 774 m², vinice, v obci Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, na účely organizovania kultúrnych a športových podujatí,
2. nájomca sa zaviazal, že do konca roka 2014 na vlastné náklady vyčistí a upraví terén a vybuduje miestnosti pre hygienické zariadenia (4 mužské a 4 ženské záchody a umývadlá), prezliakareň a sprchy oddelene, odpočívareň s možnosťou občerstvenia, žumpu a inžinierske siete, (el. energia, voda), opraví plot s vytvorením brány pre vstup zo strany Orechového námestia,
3. nájomca pozemok v dohodnutej lehote vyčistil, ale stavebné práce nebolo možné uskutočniť z dôvodu, že na realizáciu stavby – Centrum voľného času bolo vydané stavebné povolenie rozhodnutím stavebného úradu, Obce Gbelce číslo 1787/-02/14 Kr až dňa 18.12.2014.

B. berie na vedomie informáciu, že

podnikateľ s obchodným menom Gabriel Vígh – DREVO REZ, miesto podnikania 943 54 Svodín, Novovieska cesta 1167/3, IČO: 22 804 200, pozastavil svoju činnosť dňom 01.01.2015 a že dňa 20.12.2014 uzatvoril zmluvu s obchodnou spoločnosťou VÍGH & VÍGH s.r.o., IČO: 47 987 375, so sídlom 943 54 Svodín, Dolná mlynská ulica 1136/76, spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 38145/N, na základe ktorej obchodná spoločnosť VÍGH & VÍGH, s.r.o. preberá všetky práva a povinnosti a záväzky z obchodných a iných zmlúv podnikateľa Gabriel Vígh – DREVO REZ, ak s tým súhlasí druhá zmluvná strana uvedených zmlúv, vrátane práv a povinností z nájomnej zmluvy podľa bodu A.1. tohto uznesenia,

C. schvaľuje

1. uzatvorenie dohody o zrušení nájomnej zmluvy podľa bodu A.1 tohto uznesenia, dňom uzatvorenia nájomnej zmluvy podľa bodu C.2 tohto uznesenia,
2. zámer na uzatvorenie nájomnej zmluvy so spoločnosťou VÍGH & VÍGH s.r.o., IČO: 47 987 375, so sídlom 943 54 Svodín, Dolná mlynská ulica 1136/76, spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 38145/N, na prenájom nehnuteľností vedených na LV č. 3501 v obci Svodín, k. ú. Maďarský Svodín, ako:
 - parcela registra „E“ p. č. 928 o výmere 782 m², vinice,
 - parcela registra „E“ p. č. 931 o výmere 774 m², vinice,za nasledovných podmienok:

- nájomná zmluva bude uzatvorená v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu hodného osobitného zreteľa, nakoľko doterajší nájomca podnikateľ Gabriel Vígh – DREVO REZ a budúci nájomca obchodná spoločnosť VÍGH & VÍGH, s.r.o. v zmluve uzatvorenej dňa 20.12.2014 sa dohodli, že spoločnosť preberá všetky práva a povinnosti a záväzky z obchodných a iných zmlúv podnikateľa Gabriel Vígh - DREVO REZ, vrátane práv a povinností z nájomnej zmluvy podľa bodu A.1 tohto uznesenia, ak s tým súhlasí druhá zmluvná strana,
- nájomná zmluva bude uzatvorená za rovnakých podmienok ako bola uzatvorená nájomná zmluva podľa bodu A.1 tohto uznesenia medzi Obcou Svodín, ako prenajímateľom, a podnikateľom Gabriel Vígh – DREVO REZ, ako nájomcom, dňa 17.12.2013, s tým, že hygienické zariadenia (4 mužské a 4 ženské záchody a umývadlá), prezliakareň a sprchy oddelene, odpočívareň s možnosťou občerstvenia, žumpu a inžinierske siete, (el. energia, voda), opravu plotu s vytvorením brány pre vstup zo strany Orechového námestia, nájomca vybuduje na vlastné náklady v súlade so stavebným povolením stavebného úradu, Obec Gbelce číslo 1787/-02/14 Kr zo dňa 18.12.2014, do 31.12.2015,
- obec svoj zámer na uzatvorenie nájomnej zmluvy zverejní v súlade s § 9a ods. 9 písm. c) zákona NR SR číslo 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

D. žiada starostu obce

1. uzatvoriť dohodu o zrušení nájomnej zmluvy v súlade bodom C.1 tohto uznesenia,
2. zabezpečiť zverejnenie zámeru v zmysle bodu C.2 tohto uznesenia,
3. predložiť na schválenie návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy na nasledujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva v súlade s bodom C.2 uznesenia.

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 8

Potrebné kvórum na schválenie: trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov, t. j. 6 a viac

za: 8 proti: 0 zdržal sa: 0

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 85/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa Viliam Kunyik, rodné priezvisko Kunyik, rodné číslo 580723/XXXX, dátum narodenia 23.07.1958, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Dolná mlynská ulica 450/66, o predaj nehnuteľností, časti 46 m² z parcely registra „C“ p. č. 3935 o výmere 6916 m², zastavané plochy a nádvorí, vedenej na LV č. 1 pre Obec Svodín, katastrálne územie Maďarský Svodín, vo vlastníctve Obce Svodín, podľa geometrického plánu číslo 13/2015 zo dňa 28.1.2015, vyhotoviteľa Attila Bédi - AAAGEODET s.r.o., SNP 3, 94001 Nové Zámky, označenej ako diel č. 6, 7, 8 a 9

B. konštatuje, že

- diel č. 6 o výmere 20 m²,
- diel č. 7 o výmere 1 m²,
- diel č. 8 o výmere 11 m²,
- diel č. 9 o výmere 14 m²,

sú vytvorené z parcely vedenej na liste vlastníctva č. 1 pre Obec Svodín, k.ú. Maďarský Svodín ako parcela registra "C" p. č. 3935 o výmere 6916 m², zastavané plochy a nádvoría, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, geometrickým plánom číslo 13/2015 zo dňa 28.1.2015, vyhotoviteľa Attila Bédi - AAAGEODET s.r.o., SNP 3, 94001 Nové Zámky, sú **prilahlými pozemkami k pôvodnej parcele** registra „C“ p. č. 3701/11 o výmere 694 m², zastavané plochy a nádvoría, na ktorej leží rodinný dom so súp. č. 450, ktoré sú vedené na LV č. 1049 pre Obec Svodín k. ú. Maďarský Svodín v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov

- Viliam Kunyik, rodné priezvisko Kunyik, rodné číslo 580723/XXXX, dátum narodenia 23.07.1958, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Dolná mlynská ulica 450/66, a
- Erika Kunyiková, rodné priezvisko Lebcová, dátum narodenia 03.08.1958, rodné číslo 585803/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Dolná mlynská ulica 450/66.

C. schvaľuje

spôsob prevodu vlastníctva a uzatvorenie kúpnej zmluvy o prevode vlastníctva nehnuteľného majetku vo vlastníctve Obce Svodín, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, **časti pôvodnej parcely** registra „C“ p. č. 3935 o výmere 6916 m², zastavané plochy a nádvoría, vedené na LV č.1 pre Obec Svodín, k. ú. Maďarský Svodín, vo vlastníctve Obce Svodín v celosti, geometrickým plánom číslo 13/2015 zo dňa 28.1.2015, vyhotoviteľa Attila Bédi - AAAGEODET s.r.o., SNP 3, 94001 Nové Zámky, označeného ako:

- diel č. 6 o výmere 20 m²,
- diel č. 7 o výmere 1 m²,

k parcele 3701/11 vedenej na LV č. 1049 pre Obec Svodín k.ú. Maďarský Svodín v bezpodielovom vlastníctve kupujúcich manželov,

- diel č. 8 o výmere 11 m²,
k novovytvorenej parcele registra „C“ p. č. 3701/98, vytvorenej geometrickým plánom číslo 13/2015 zo dňa 28.1.2015, vyhotoviteľa Attila Bédi - AAAGEODET s.r.o., SNP 3, 94001 Nové Zámky,
- diel č. 9 o výmere 14 m²
k novovytvorenej parcele registra „C“ p. č. 3701/99, vytvorenej geometrickým plánom číslo 13/2015 zo dňa 28.1.2015, vyhotoviteľa Attila Bédi - AAAGEODET s.r.o., SNP 3, 940 01 Nové Zámky,

pre kupujúcich manželov

- Viliam Kunyik, rodné priezvisko Kunyik, rodné číslo 580723/XXXX, dátum narodenia 23.07.1958, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Dolná mlynská ulica 450/66, a
- Erika Kunyiková, rodné priezvisko Lebcová, dátum narodenia 03.08.1958, rodné číslo 585803/XXXX, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Dolná mlynská ulica 450/66,

do bezpodielového spoluvlastníctva manželov za nasledovných podmienok:

- kúpna zmluva bude uzatvorená podľa § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe skutočnosti, že predávané nehnuteľnosti sú prilahlými pozemkami k pôvodnej parcele registra „C“ p. č. 3701/11 o výmere 694 m², zastavané plochy a nádvoría, na ktorej leží rodinný dom so súp. č. 450, ktoré sú vedené na LV č. 1049 pre Obec Svodín k. ú. Maďarský Svodín v bezpodielovom vlastníctve kupujúcich manželov,
- predaj sa uskutoční za kúpnu cenu 85,10 €, 1,85 eur za 1 m²
- kúpna cena je splatná pri podpísaní kúpnej zmluvy,
- poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platia kupujúci,
- viazanosť návrhu kúpnej zmluvy je 60 dní od doručenia návrhu kúpnej zmluvy,

- návrh na vklad do katastra nehnuteľností podajú kupujúci súčasne so žiadosťou o zápis ďalších zmien podľa geometrického plánu číslo 13/2015 zo dňa 28.1.2015, vyhotoviteľa Attila Bédi - AAAGEODET s.r.o., SNP 3, 94001 Nové Zámky do katastra nehnuteľností, najneskôr do 60 dní od podpísania kúpnej zmluvy inak predávajúcemu vznikne právo od kúpnej zmluvy odstúpiť,

D. žiada starostu obce

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu kúpnej zmluvy v zmysle bodu C/ tohto uznesenia.

Termín: do 30 dní od schválenia uznesenia

Hlasovanie poslancov: Prítomných poslancov: 8
Potrebné kvórum na schválenie: nadpolovičná väčšina prítomných, t. j. 5 a viac
za: 7 proti: 0 zdržal sa: 1

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 86/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa, Športový klub Svodín, IČO: 34009809, sídlo 943 54 Svodín 978, zapísané v registri vedenom na Ministerstve vnútra SR pod číslom VVS/1-900/90-2114, o výpožičku nehnuteľného a hnutel'ného majetku:

- stavby šatňa so súp. č. 1122 na parcele registra „E“ p. č. 905/6,
 - stavby tribúna so súp. č. 1391 na parcele registra „E“ p. č. 905/5,
 - stavby telocvičňa so súp. č. 1205 na parcele registra „C“ p. č. 625/4,
- vedených na LV č.1 v obci Svodín, v k.ú. Maďarský Svodín, vo vlastníctve obce Svodín,
- hnutel'ného majetku podľa inventárneho zoznamu, ktorý tvorí prílohu uznesenia.

B. schvaľuje

uzatvorenie zmluvy nehnuteľného a hnutel'ného majetku:

- stavby šatňa so súp. č. 1122 na parcele registra „E“ p.č. 905/6,
 - stavby tribúna so súp.č. 1391 na parcele registra „E“ p.č. 905/5,
 - stavby telocvičňa so súp.č. 1205 na parcele registra „C“ p.č. 625/4,
- vedených na LV č.1 v obci Svodín, v k.ú. Maďarský Svodín, vo vlastníctve obce Svodín,
- hnutel'ného majetku podľa inventárneho zoznamu, ktorý tvorí prílohu uznesenia,
- so žiadateľom, občianskym združením Športový klub Svodín, IČO: 34009809, sídlo 943 54 Svodín 978, zapísané v registri vedenom na Ministerstve vnútra SR pod číslom VVS/1-900/90-2114, za nasledovných podmienok:
- predmet výpožičky vypožičiavateľ bude využívať pre účely a činnosť občianskeho združenia v súlade so Stanovami združenia, pre účely telesnej výchovy a športu, najmä na činnosť futbalového oddielu, stolnotenisového oddielu, volejbalového oddielu a oddielu kulturistiky združenia,
 - časť predmetu výpožičky vypožičiavateľ prenechá do užívania, na činnosť futbalového oddielu, stolnotenisového oddielu, volejbalového oddielu a oddielu kulturistiky združenia na základe písomného protokolu,
 - zmluva o výpožičke bude uzatvorená na čas určitý od 01.05.2015 do 31.12.2015, s tým, že čas výpožičky sa predlžuje vždy do 31. decembra ďalšieho roka, ak niektorá zo zmluvných strán do 15. decembra neoznámí druhej strane, že s predĺžením času výpožičky podľa predchádzajúcej vety nesúhlasí,

- výpožičku môžu zmluvné strany vypovedať bez uvedenia dôvodu, jednomesačnou výpovednou lehotou,
- vypožičiavateľ hradí náklady spojené s obvyklým udržiavaním predmetu výpožičky,
- ďalšie náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky (dodávka elektrickej energie, voda, kúrenie) hradí požičiavateľ, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
- viazanosť návrhu zmluvy o výpožičke je 30 dní od doručenia návrhu zmluvy.

C. žiada starostu obce

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o výpožičke v súlade s bodom B/ uznesenia.

Termín: do 15 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 87/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. berie na vedomie

žiadosť žiadateľa, občianskeho združenia COFFE STOP KLUB, IČO: nepridelené, sídlo 943 54 Svodín, Veľkolesná ulica 202/15, zapísané v registri vedenom na Ministerstve vnútra SR, o výpožičku nebytových priestorov, v budove na adrese 943 54 Svodín, Hlavná ulica 1170/3, zapísanej ako dom služieb so súp. č. 1170 na parcele registra „C“ p. č. 220/1, vedenej na LV č. 1 v obci Svodín, k. ú. Maďarský Svodín,

B. schvaľuje

uzatvorenie zmluvy o výpožičke nebytových priestorov v budove na adrese 943 54 Svodín, Hlavná ulica 1170/3, zapísanej ako dom služieb so súp. č. 1170 na parcele registra „C“ p. č. 220/1, vedenej na LV č. 1 v obci Svodín, k. ú. Maďarský Svodín:

- miestnosť č. 4 o výmere 47,33 m²,
 - miestnosť č. 8 o výmere 8,82 m²,
- spolu o výmere 56,15 m²,

so žiadateľom, občianske združenie COFFE STOP KLUB, IČO: nepridelené, sídlo 943 54 Svodín, Veľkolesná ulica 202/15, zapísané v registri vedenom na Ministerstve vnútra SR, za nasledovných podmienok:

- nebytový priestor vypožičiavateľ bude využívať pre účely a činnosť občianskeho združenia v súlade so Stanovami združenia,
- zmluva o výpožičke bude uzatvorená na čas určitý od 01.05.2015 do 31.12.2015, s tým, že čas výpožičky sa predlžuje vždy do 31. decembra ďalšieho roka, ak niektorá zo zmluvných strán do 15. decembra neoznámí druhej strane, že s predĺžením času výpožičky podľa predchádzajúcej vety nesúhlasí,
- výpožičku môžu zmluvné strany vypovedať bez uvedenia dôvodu, jednomesačnou výpovednou lehotou,
- vypožičiavateľ hradí náklady spojené s obvyklým udržiavaním predmetu výpožičky,
- ďalšie náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky (dodávka elektrickej energie, voda, kúrenie) hradí požičiavateľ, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak,
- viazanosť návrhu zmluvy o výpožičke je 15 dní od doručenia návrhu zmluvy,

C. žiada starostu obce

zabezpečiť spracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o výpožičke v súlade s bodom B/ uznesenia.

Termín: do 15 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 88/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

A. v súlade s čl. VII. ods.9 Nadačnej listiny Nadácie Budúcnosť Svodína, IČO: 36113646, so sídlom 94354 Svodín 1117, zapísaná v registri nadácií, vedenom na Ministerstve vnútra SR pod číslom 203/Na-96/599, a § 20 ods. 2 písm. b) zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách v znení neskorších prepisov

1. odvoláva

členov správnej rady nadácie nasledovne:

- Szabolcs Lebec, Ing., dátum narodenia 19.07.1981, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín Škovránková ulica 934/89,
- Oto Piszton, Ing., dátum narodenia 24.09.1950, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Krížna ulica 114/10,
- Ildikó Fialová, MUDr., dátum narodenia 15.03.1960, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Maďarskosvodínska cesta 350/42,
- Štefan Pšenák, Bc., dátum narodenia 08.03.1962, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica sv. Urbána 352/4,
- Štefan Šimonka, Ing. dátum narodenia 19.08.1970, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Malokostolná ulica 361/6,
- Gabriel Vígh, dátum narodenia 21.10.1958, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Novovieska cesta 1167/3,

2. volí

členov správnej rady nadácie nasledovne:

- Teodor Gyelnyik, Mgr. Phd. dátum narodenia 22.10.1985 , adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Ulica Pála Pathóa 477/41
- Szabolcs Lebec, Ing., dátum narodenia 19.07.1981, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Škovránková ulica 934/89,
- Edina Svajcerová, dátum narodenia 30.07. 1977, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Horná mlynská ulica 622/7 ,
- Gergely Elzer, dátum narodenia 14.12.1984, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Lipová ulica 886/12
- Štefan Simonka, Ing. dátum narodenia 19. 08. 1970, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Malokostolná ulica 361/6,
- Gergely Bartos, Ing. dátum narodenia 10.05. 1987 adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Dolná jablčná ulica 677/1,

3. odvoláva

- správkyniu Nadácie Budúcnosť Svodína: Judit Csókás, dátum narodenia 18.10.1965, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Horná mlynská ulica 541/28

4. menuje

- správkyniu Nadácie Budúcnosť Svodína: Máriu Haldovú, dátum narodenia 06. 09. 1962, adresa trvalého pobytu 943 54 Svodín, Horná mlynská ulica 603/53

s platnosťou: 15 dní od schválenia uznesenia

B. žiada starostu obce

zaslať uznesenie obecného zastupiteľstva o odvolaní a voľbe členov správnej rady nadácie správcovi nadácie

Termín: do 15 dní od schválenia uznesenia

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce

Uznesenie č. 89/13042015

Obecné zastupiteľstvo vo Svodíne

s c h v a ľ u j e

príspevok vo výške 300,- eur na dopravu žiakov do Školy v prírode v období od 8.6.2015 do 12.6.2015 pre Základnú školu vo Svodíne. Faktúra bude vystavená na Obec Svodín.

Vo Svodíne, dňa 20.4.2015

Gabriel Vígh
starosta obce